FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 183
Sub. 62

Province Province de Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3252 {in / dans} La ville de Montréal St Henri (City, town, village, township or / Cité, ville, village, canton ou p

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Charles N. Chamberlaine {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Habitation.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou de ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
61	61	Clément Alexis	378 a Plessis	M	chef	Mar	oct	1871	39	Québec			Canadien	Canadienne	Cath. R.
"	"	Josephine	"	F	Epouse	M	Nov	1873	37	"			"	"	"
"	"	Paul	"	M	fils	C	mars	1901	10	"			"	"	"
"	"	Alexis	"	M	fils	C	Nov.	1903	7	"			"	"	"
"	"	Jeanette	"	F	fille	C	Oct	1904	6	"			"	"	"
"	"	Emma	"	F	fille	C	Juin	1906	4	"			"	"	"
"	"	Gérard	"	M	fils	C	Juin	1909	1	"			"	"	"
62	62	Brunelle Frazer	371	M	Boarder	C	April	1854	56	"			"	"	"
"	"	Leonce Hilaire	"	M	Chef	M	Août	1879	31	"			"	"	"
"	"	Alice	"	F	Epouse	M	Juin	1881	29	"			"	"	"
"	"	Irène	"	F	fille	C	Janvier	1903	9	"			"	"	"
"	"	Jeannette	"	F	fille	C	Janvier	1903	6	"			"	"	"
"	"	Cécile	"	F	fille	C	Nov	1906	4	"			"	"	"
"	"	Yvonne	"	F	fille	C	Nov	1907	3	"			"	"	"
"	"	Roland	"	M	fils	C	Nov	1908	2	"			"	"	"
63	63	Le Boutillier Charles	373	M	chef	M	mai	1875	35	"			"	"	"
"	"	Marie	"	F	Epouse	M	mai	1876	34	"			"	"	"
64	64	Bergeron Celina	373	F	Veuve	V	Juillet	1851	59	Québec			"	"	"
"	"	Amélie	"	F	fille	C	mai	1881	29	"			"	"	"
"	"	Joseph	"	M	fils	C	Juin	1883	27	"			"	"	"
"	"	Alfred	"	M	fils	C	Juillet	1885	25	"			"	"	"
"	"	Emma	"	F	fille	C	Juillet	1887	23	"			"	"	"
"	"	Alphonse	"	M	fils	C	Juillet	1889	21	"			"	"	"
"	"	Rosaire	"	M	fils	C	Mars	1891	19	"			"	"	"
"	"	Irène	"	F	fille	C	avril	1893	17	"			"	"	"
"	"	Edouard	"	M	fils	C	Août	1895	15	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Juillet	1897	13	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Mars	1899	11	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1901	9	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Juillet	1903	7	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Juillet	1907	3	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1909	1	"			"	"	"
X		Roy Jean Baptiste	372	M	Locataire	M	Juillet	1870	40	"			"	"	"
"	"	Marie	"	F	Epouse	M	Août	1870	40	"			"	"	"
"	"	Alexandre	"	M	fils	C	Juillet	1893	17	"			"	"	"
"	"	Joseph	"	M	fils	C	Juillet	1895	15	"			"	"	"
"	"	Marie	"	F	fille	C	Juillet	1897	13	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Juillet	1901	9	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1903	7	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1907	3	"			"	"	"
"	"	Marcelle	"	F	fille	C	Juillet	1909	1	"			"	"	"
65	65	Thayer Lyman	800 Lagauchetière	M	Chef	M	Janvier	1875	36	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	Epouse	M	mai	1876	35	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1897	13	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1901	9	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1903	7	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1907	3	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1909	1	"			"	"	"
66	66	Lauzon Jean	800	M	Locataire	M	Juillet	1870	40	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	Epouse	M	Août	1870	40	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1893	17	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1895	15	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1897	13	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1901	9	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1903	7	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1907	3	"			"	"	"
"	"	Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1909	1	"			"	"	"

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.			
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See Instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	Name where engaged, as "Dom. Text. Co." or "Jones Bros." or "Smith's foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la Dominion Textile Co." ou "Jones Frères" ou "Atelier de fonderie de Smith" ou "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines en 1910 à l'emploi principal qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un emploi supplémentaire, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of wages per hour. / Taux du salaire par heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Cordonnier	2-0-1-03		oui										1000	40	22		oui	oui	7 et A.
manœuvre	1-6-03		oui										25	37	2-00		oui	oui	7 et A.
"	"		non													9	oui	oui	7.
"	"		non														—	—	
"	"		non														—	—	
Vendeur	10-6-03		oui		à Dominion												oui	oui	7 et A
Charpentier	1-6-03		oui										1000	31	19		non	non	7 et A.
manœuvre	"		non										200	25	5.20		oui	oui	7.
"	"		non													9	oui	oui	
"	"		non													9	oui	oui	
"	"		non														—	—	
"	"		non														—	—	
"	"		non														—	—	
Contremaître	10-9-52		oui														oui	oui	7 et A.
manœuvre	"		non														oui	oui	7 et A.
"	"		non														—	—	
"	"		non														—	—	
"	"		non														—	—	
"	"		non														—	—	
Journalier	7-6-89		oui		Fabrique de Conserves												oui	oui	7 et A.
Peintre	7-6-68		oui		Fabrique de Conserves												oui	oui	7 et A.
"	7-6-68		oui		"												oui	oui	7 et A.
"	7-6-68		oui		"												oui	oui	7 et A.
Journalier	11-9-66		oui		Général												oui	oui	7 et A.
Peintre	7-6-81		oui														oui	oui	7 et A.
Journalier	1-6-20		oui		C.P.R.								1200	40	30.		oui	oui	7 et A.
manœuvre	1-6-20		oui										200	28	2.24		oui	oui	7 et A.
Journalier	6-6-16		oui										260	18	5.20		oui	oui	7 et A.
Journalier	6-8-11		oui										130	14	2.60		oui	oui	7 et A.
aucun	2nd															1	oui	oui	7 et A.
"	2nd															9	oui	oui	7 et A.
"	2nd															9	oui	oui	7.
"	2nd																—	—	
"	2nd																—	—	
Journalier	1-6-00		oui										260	40	5.20		oui	oui	7 et A.
manœuvre	2nd												300	52	7.00		oui	oui	7 et A.
Cordonnier	6-5-45		oui		Roll Mills												oui	oui	7 et A.
Epicier	10-0-26		oui														oui	oui	7 et A.
Journalier	10-6-26		oui		Epicier												oui	oui	7.
manœuvre	2nd															7	oui	oui	7
"	2nd																—	—	
"	2nd															7	oui	oui	7.
"	2nd																—	—	
Peintre	1-6-12		oui										2000	40	70.		oui	oui	7 et A.
aucun	2nd												260	40	7.00		oui	oui	7 et A.
Peintre	2-6-32		oui										500	40	24.		oui	oui	7 et A.
Journalier	7-6-09		oui		Imprimerie								300	40	12.		oui	oui	7 et A.
Contremaître	7-6-96		oui										160.	40	5.20		oui	oui	7 et A.
"	2nd												110.	2	2.60	9	oui	oui	7 et A.
"	2nd												110.	40	2.60		—	—	7.
aucun	2nd																oui	oui	A.
"	2nd															9	oui	oui	Arabe.
Journalier	2-6-15-4		oui														oui	oui	7 et A.
aucun	2nd																		